

**TÉRMINOS Y CONDICIONES APLICABLES AL JUEGO PROMOCIONAL  
"SEMBRANDO Y COSECHANDO CON ORF GANANDO- CASANARE" A  
ORF S.A. (DE AHORA EN ADELANTE ORF)**

Los términos y condiciones descritos a continuación delimitan y aclaran las condiciones bajo las cuales se regirá el juego promocional. Lo aquí dispuesto será de acatamiento obligatorio para todos los participantes. Se entenderá que todo participante, al decidir participar en la actividad, conoce y acepta los términos, condiciones y limitaciones establecidas en el presente reglamento. La participación en la actividad implica la decisión del participante de obligarse por estas reglas y por las decisiones que tome ORF, las cuales tendrán carácter definitivo en todos los asuntos relacionados con la actividad.

Los premios se otorgarán únicamente si los ganadores cumplen estrictamente con los términos, condiciones y requisitos previstos en este reglamento. No se permitirá sustitución por dinero, ni total ni parcialmente.

Para reclamar el premio es necesario que los ganadores cumplan con todos los requisitos para dicho fin. La falta de tales requisitos por parte de los posibles ganadores dará lugar a su descalificación automática.

**1. NOMBRE DE LA PROMOCIÓN:**

"SEMBRANDO Y COSECHANDO CON ORF GANANDO - CASANARE"

**2. OBJETIVO:**

Incrementar las ventas de insumos agropecuarios y aumentar la compra del paddy verde en ORF SA.

**3. MECÁNICA:**

Actividad válida del primero (1) de diciembre de 2022 al treinta y uno (30) de noviembre de 2023 Válida en almacenes de Insumos ORF participantes de Villanueva, Pore y Mani aplica para puntos de venta de insumos agrícolas autorizados y seleccionados por ORF.

Mecánica para participar en el sorteo:

- 3.1. Por compras mínimas realizadas desde el 1 de diciembre de 2022 y hasta el 31 de octubre de 2023 de CUATRO MILLONES DE PESOS (\$4.000.000) en insumos agrícolas en establecimientos participantes, excepto yeso y cal, y las ventas a ORF de mínimo CINCO MIL KILOGRAMOS (5.000 kg) de paddy verde. El agricultor deberá demostrar ante ORF el cumplimiento de estas dos condiciones, para obtener un (1) punto y, por cada diez (10) puntos acumulados, recibirá una (1) boleta para participar en el sorteo de una (1) COMBINADA KUBOTA DC-105 sin cabina.
- 3.2. Durante el mes de diciembre de 2023 se realizará el sorteo con la presencia de los representantes de ORF Casanare.

Para poder participar en el sorteo de “**SEMBRANDO Y COSECHANDO CON ORF GANANDO - CASANARE**”, el cliente deberá estar al día en sus pagos con ORF; es decir, sin cartera vencida que ya haya sido recolectada, si presenta acuerdos de pago, que estos se encuentren cumplidos y no estar en proceso de cobro jurídico.

#### **4. PRODUCTOS QUE PARTICIPAN EN LA PROMOCIÓN**

- Insumos agrícolas, excepto cal y yeso adquiridos en los almacenes participantes especificados en el punto 6.
- Paddy Verde vendido en los molinos de ORF especificados en el punto 6.

#### **5. VIGENCIA DE LA PROMOCIÓN**

INICIO: 01 de diciembre de 2022  
CIERRE: 30 de noviembre de 2023

#### **6. CUBRIMIENTO GEOGRÁFICO**

Los almacenes participantes son:

- Almacén Insumos ORF Villanueva: CALLE 3 #2 - 111 ZONA INDUSTRIAL
- Almacén Insumos ORF Pore: KM 67 VÍA YOPAL – PORE
- Almacén Insumos ORF Maní: KM 1 VIA SANTA ELENA DEL CUSIVA, ESTACIÓN TERRANOVA

Los molinos de ORF para la venta de paddy verde:

- Molino ORF Villanueva CALLE 3 #2 - 111 ZONA INDUSTRIAL
- Molino ORF Pore KM 67 VÍA YOPAL – PORE

Los molinos de ORF S.A. ubicados en las regionales de Meta, Casanare, Huila y Tolima para la venta de paddy verde:

- Molino ORF Villavicencio: Km 3 vía Acacias - Meta
- Molino ORF Granada: Km 2 Vía San Martín - Meta
- Molino ORF Villanueva calle 3 #2 - 111 zona industrial - Casanare
- Molino ORF Pore km 67 vía Yopal – Pore – Casanare
- Molino ORF Neiva: km 3 vía al sur – zona industrial Neiva - Huila
- Molino ORF Campoalegre: km 28 vía al sur – Huila
- Molino ORF Catsa: km 9 vía espinal – Ibagué - Tolima
- Molino ORF Ibagué: km. 5 vía Ibagué – Girardot - Tolima
- Molino ORF San Francisco: km 2 vía espinal – Girardot – Tolima
- Incluir Maquilas contratadas por ORF SA para compra de paddy verde.

#### **7. SORTEO DE LOS PREMIOS**

Los ganadores del Juego Promocional serán elegidos mediante un (1) sorteo que se realizará durante el mes de noviembre de 2023.

El sorteo será realizado por parte de representantes de ORF Casanare.

Se dispondrá de una (1) urna en donde se depositarán las boletas. El número de boletas a depositar dependerá de la liquidación final de la actividad, y este valor deberá ser informado el día del sorteo. El método de selección del ganador consiste en sacar aleatoriamente de la urna una (1) boleta y la décima (10ma) boleta que se saque durante el sorteo será la ganadora.

El participante ganador es quien se encuentre registrado con el respectivo nombre impreso en la boleta que se saque de la urna. El ganador será informado el día de la gran celebración y se le indicará la dirección donde debe recoger su premio.

El ganador tendrá treinta (30) días calendario para reclamar el premio contados desde el día del sorteo. ORF contactará al ganador donde se: (i) verificará el cumplimiento de los Términos y Condiciones, en lo relacionado con cada uno de los requisitos particulares para la entrega del premio, y (ii) coordinará la forma de recogida del premio, confirmando así el plazo máximo para su entrega.

El proceso para la selección de un posible ganador es el siguiente:

- Los participantes deberán haber cumplido con las dos condiciones, estar inscrito a en ORF donde se verificará el cumplimiento de los requisitos y se procederá a entregar una boleta por cada vez que el participante cumpla con las condiciones descritas anteriormente en la mecánica del sorteo (punto 3.1 y 3.2)
- El mecanismo de selección del ganador consiste en que el día del sorteo con las boletas participantes y los representantes de ORF Casanare, se verificará que las boletas seleccionadas aleatoriamente correspondan a los ganadores de los premios.
- El ganador del premio será determinado por la **décima** (10ma) boleta que se saque de la urna.
- ORF, procederá a contactar al ganador y le informará sobre como podrá ser reclamado el premio.
- EL ganador deberá firmar el acta de entrega del premio y suministrar una copia de su documento de identificación, para poder reclamar el premio, dentro de los treinta (30) días calendario después de realizado el sorteo.
- En caso de que no cumpla con estos requisitos, se procederá inmediatamente a contactar al primer suplente seleccionado, y así sucesivamente hasta encontrar el ganador del premio que debe cumplir con las condiciones expuestas en este documento. El tiempo

límite de entrega del Premio es de hasta un (1) año y se cuenta a partir de que se confirma al ganador.

• **PREMIOS:**

ORF entregará al ganador el siguiente premio, una vez se realice el sorteo, de conformidad con lo indicado en el numeral 7 de los Términos y Condiciones, y se cumplan con los requisitos para su entrega, como a continuación se indica:

<b>Descripción</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Costo</b>
<b>COMBINADA KUBOTA DC-105 Sin Cabina</b>	<b>1</b>	<b>\$303.691.500</b>
<b>TOTAL</b>		<b>\$303.691.500</b>

ORF asumirá los impuestos, tasas y contribuciones que le sean aplicables al premio (incluyendo IVA e impuesto de ganancia ocasional del ganador). ORF SA, asumirá los gastos que se deban incurrir para el traspaso de la maquinaria, y el ganador asume su rodamiento y el traslado de la maquina hasta su predio.

La entrega del premio será efectuada única y exclusivamente al ganador que acredite el cumplimiento de los requisitos establecidos en el presente numeral para acceder al mismo o a su representante con el debido poder autenticado por notaria.

El ganador o quien este designe, debe cumplir con los siguientes requisitos para poder reclamar el premio:

- Encontrarse inscrito en e Registro Único nacional de transito (RUNT) del Ministerio de Transporte.
- Encontrarse a paz y salvo con las autoridades locales y nacionales de tránsito, por concepto de multas, impuestos y otros.
- El ganador debe asumir el transporte del premio.
- Ser mayor de edad.
- En caso de que el ganador ceda el premio, antes de la entrega, deberá hacer dicha cesión de manera escrita mediante documento notariado y quien quede como propietario del premio deberá cumplir con lo establecido anteriormente.
- El cliente deberá estar al día en sus pagos con ORF; es decir sin cartera vencida que ya haya sido recolectada, si presenta acuerdos de pago, que estos se encuentren cumplidos y no estar en proceso de cobro jurídico, al corte del 30 de noviembre.
- Es posible ceder el premio a otra persona, caso en el cual debe otorgarse un documento en donde conste la cesión, debidamente notariado.
- Se excluirán y no podrán participar los agricultores, personas naturales o jurídicas que comercialicen insumos agrícolas.

El premio se deberá recoger en donde disponga ORF, una vez se hayan suministrado los documentos y datos necesarios. Los premios se entregarán a más

tardar dentro de los 30 días calendario siguientes a la fecha en que el ganador fue notificado. Dicho término para la entrega del premio será debidamente informado al ganador al momento de informarle que resultó ganador. De no poder hacerse la entrega al ganador en dicho término, por causa imputable al ganador, se entenderá rechazado el premio y se procederá a elegir a un ganador sustituto.

- **RESTRICCIONES DEL JUEGO PROMOCIONAL:**

Es indispensable que los participantes:

- Sean mayores de edad a la fecha de realizar la compra de insumos y venta de paddy verde para poder participar de la actividad.
- Sean residentes en la República de Colombia.
- Cumplan en su totalidad con los Términos y Condiciones.
- Los premios no serán sustituidos por dinero en efectivo, ni por ningún otro premio.
- No hará parte de los insumos agropecuarios (excepto yeso y cal).

- **EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE ORF**

- Los participantes ganadores reconocen y aceptan que la responsabilidad de ORF corresponde a la entrega de los premios en los términos previstos en estos Términos y Condiciones. Se entiende que los participantes ganadores actúan por su propia cuenta y riesgo, por lo que exoneran a ORF de cualquier perjuicio que puedan sufrir como consecuencia del uso o disfrute de los bienes, servicios u obligaciones, derivados o incluidos dentro de los premios.
- Cualquier indicio de no ser una solicitud de participación auténtica o aquel individuo que intente dañar o minar la operación legítima de la actividad promocional será descalificado de participar y removido de la actividad, y el participante será sometido a las autoridades gubernamentales pertinentes para los procedimientos civiles y/o penales correspondientes. Dicha determinación estará a discreción de ORF.

- **MODIFICACIÓN DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES:**

En caso de resultar necesario, y/o a discreción de ORF, éste se reserva el derecho de ampliar y/o aclarar el alcance de estos Términos y Condiciones, y/o cualquiera de los procedimientos, los cuales serán debidamente comunicados.

- **AUTORIZACIÓN DE USO DE IMAGEN Y DATOS**

Los participantes, ganadores del Juego Promocional autorizan expresamente la utilización, publicación y reproducción, sin limitación o restricción alguna, de su imagen y datos personales en cualquier tipo de publicidad, promoción, publicación, a través de cualquier medio, con fines comerciales o informativos por parte de ORF, de conformidad con lo establecido en el Régimen de Protección de Datos Personales (Ley 1581 de 2012, Decreto 1377 de 2013 y demás normatividad

aplicable). Los participantes y/o ganadores no tendrán derecho a recibir contraprestación alguna por los hechos descritos en el presente numeral. La Autorización de los derechos antes mencionados no implica la cesión de los derechos morales sobre los mismos por cuanto en conformidad con lo establecido en el artículo 6 Bis del Convenio de Berna para la protección de las obras literarias, artísticas y científicas; artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, estos derechos son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables, por lo tanto los mencionados derechos seguirán radicados en cabeza suscrito” Lo anterior, a través de:

- Cualquier medio, con fines comerciales, promocionales o informativos por parte de ORF. Los participantes y/o ganadores no tendrán derecho a recibir contraprestación alguna por el uso de sus imágenes descritas en el presente numeral. ORF no será responsable por el uso indebido que puedan tener las fotografías publicados por los participantes o por algún tercero teniendo en cuenta que estas son de acceso público.
- Los participantes de la actividad promocional autorizan de manera voluntaria, previa, expresa, informada e inequívoca a ORF para que recolecte, use y trate sus datos personales y los de las personas que disfrutarán los premios, de acuerdo con la Política de Tratamiento de Datos Personales de la compañía, que podrá consultar en [www.insumosorf.com.co](http://www.insumosorf.com.co) y para los fines relacionados con su objeto social, y en especial para que: (i) use y/o publique sus datos personales, fotografías y otras similares, retratos, videos, voz, testimonios, información biográfica (total o parcial), y las declaraciones que realice en relación con el sorteo desarrollado por ORF en todas sus actividades publicitarias, comerciales y/o promocionales, en todas y cualquier forma de medios, conocido o por conocer, que incluyen pero sin limitarse a impresos, TV, radio, electrónica, cable o la red mundial (WWW), sin limitación, restricción, compensación, aviso, revisión o aprobación posterior; (ii) Dar a conocer, transferir y/o transmitir datos personales dentro y fuera del país a terceros a consecuencia de un contrato, ley o vínculo lícito que así lo requiera o para implementar servicios de computación en la nube; (iii) Transferir o transmitir, nacional o internacionalmente, a las compañías afiliadas a ORF, en calidad de encargados o a terceros en virtud de un contrato.
- Los participantes y los ganadores de la actividad autorizan expresamente la utilización, publicación y reproducción, sin limitación o restricción alguna, de su imagen y datos personales en cualquier tipo de publicidad, promoción, publicación, a través de cualquier medio, con fines comerciales o informativos por parte de ORF, de conformidad con lo establecido en el Régimen de Protección de Datos Personales (Ley 1581 de 2012, Decreto 1377 de 2013 y demás

normatividad aplicable). Los participantes y/o ganadores no tendrán derecho a recibir contraprestación alguna por los hechos descritos en el presente numeral.

- Los participantes tienen los siguientes derechos: conocer, actualizar, rectificar y suprimir la información contenida en bases de datos; solicitar prueba de la Autorización otorgada al Responsable; ser informado por el Responsable sobre el uso que se le ha dado a mis Datos Personales; revocar la Autorización otorgada cuando no se respeten los principios, derechos y garantías legales y constitucionales; presentar quejas por infracciones ante la autoridad competente y acceder gratuitamente a los Datos Personales objeto de Tratamiento, los cuales podré ejercer siguiendo los procedimientos previstos en la Política de Tratamiento de la Información de ORF publicado en la página web [www.insumosorf.com.co](http://www.insumosorf.com.co);

Que en caso de tener alguna inquietud, podrán contactar a ORF en la dirección Carrera 10 # 97<sup>a</sup>-13 Piso 4 Torre B (Bogotá, Colombia), en el correo electrónico [sclienteinsumos@orf.com.co](mailto:sclienteinsumos@orf.com.co), por la página web [www.insumosorf.com.co](http://www.insumosorf.com.co), o a través del teléfono: (018000-930 996 - +57 (601) 644 94 20) o escribirnos al WhatsApp 316 010 7012.

- **LEY APLICABLE.**

Los Participantes reconocen y aceptan que la ley aplicable para cualquier controversia que surja con relación a la Actividad será la de la República de Colombia, y renuncian a su derecho a iniciar cualquier tipo de reclamación en otra jurisdicción.

- **SANCIONES.**

Los Participantes aceptan que cualquier incumplimiento de las obligaciones contenidas en estos términos y condiciones, facultan a ORF, para el inicio de las acciones legales a que haya lugar. Los Participantes aceptan indemnizar, defender y mantener indemne a ORF, sus socios, accionistas, personal y compañías afiliadas ante cualquier responsabilidad, pérdida, reclamación y gasto, incluyendo honorarios y gastos de abogados, si es resultado de la violación de estos términos.

- **PERSONA DE CONTACTO**

Para efectos de cualquier requerimiento correspondiente al presente trámite de autorización, pueden contactarse con:

**Johanna Guerrero**

[sclienteinsumos@orf.com.co](mailto:sclienteinsumos@orf.com.co)

+57 (601) 644 94 20

**David Ballesteros**

[dballesteros@orf.com.co](mailto:dballesteros@orf.com.co)

+57(601) 6449420

**Yuly Fernanda Rico**

[yrico@orf.com.co](mailto:yrico@orf.com.co)

+57 (608) 671 40 80

317 509 69 88